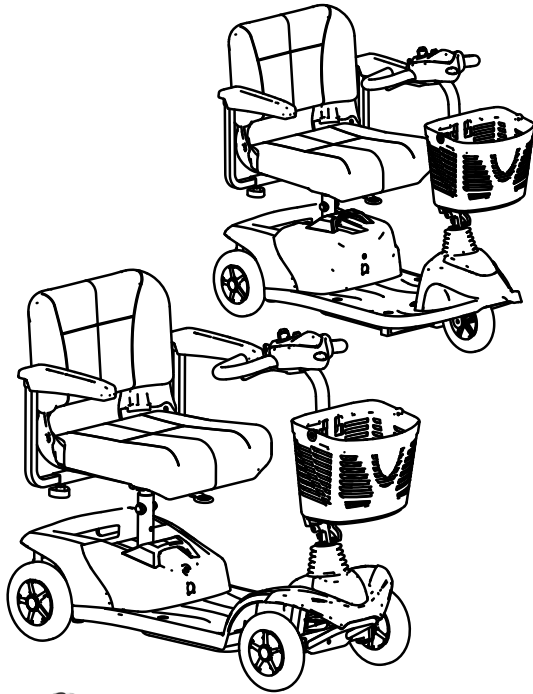


# Invacare® Colibri™

FI **Sähkömopo**  
Käyttöohje



reddot award 2014  
winner



Tämä opas on annettava loppukäyttäjälle.  
Lue tämä opas ENNEN tuotteen käyttöä. Säilytä opas myöhempiä tarvetta varten.



**Yes, you can.®**

© 2014 Invacare® Corporation

Kaikki oikeudet pidätetään. Koko materiaalin tai sen osan uudelleenjulkaisu, jäljentäminen tai muuttaminen on kiellettyä ilman Invacaren etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tavaramerkit osoitetaan symboleilla ™ ja ®. Kaikki tavaramerkit ovat Invacare Corporationin tai sen tytäryhtiöiden omistamia tai lisensoimia, ellei toisin ole ilmoitettu.

# Sisällysluettelo

<b>I</b>	<b>Yleistä</b> .....	<b>5</b>
1.1	Johdanto .....	5
1.2	Tämän käsikirjan symbolit .....	5
1.3	Tyypiluokitus ja käyttötarkoitus .....	6
1.4	Takuu .....	6
1.5	Käyttöikä .....	6
<b>2</b>	<b>Turvallisuus</b> .....	<b>7</b>
2.1	Yleiset turvallisuusohjeet .....	7
2.2	Turvallisuusohjeet kunnossapidosta ja huollosta .....	8
2.3	Turvallisuusohjeet sähkömagneettisesta säteilystä .....	8
2.4	Ajamista ja vapaalla ajamista koskevat turvallisuustiedot .....	9
2.5	Tuotteen kilvet .....	10
<b>3</b>	<b>Osat</b> .....	<b>13</b>
3.1	Tärkeimmät osat .....	13
3.2	Ohjauspaneelin toiminnot .....	13
3.2.1	Tilanäyttö .....	13
3.2.2	Akun lataustilan näyttö .....	14
<b>4</b>	<b>Käyttöönotto</b> .....	<b>15</b>
4.1	Käsinojien leveyden säätö .....	15
4.2	Käsinojien kulman säätö .....	15
4.3	Käsinojien pehmusteiden vaihtaminen .....	16
4.4	Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten .....	16
4.5	Istuinkorkeuden säätö .....	16
4.6	Varren kulman säätö .....	17

<b>5</b>	<b>Käyttö</b> .....	<b>19</b>
5.1	Mopoon istuutuminen ja siitä nouseminen .....	19
5.2	Ennen ensimmäistä käyttökertaa .....	19
5.3	Esteiden ylittäminen .....	20
5.3.1	Maksimi estekorkeus .....	20
5.3.2	Turvallisuusohjeet esteiltä alasajettaessa .....	20
5.3.3	Näin selviydyt esteistä kunnolla .....	20
5.4	Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla .....	20
5.5	Paikoitus ja seisonta .....	21
5.6	Sähkömopon työntäminen käsin .....	21
5.6.1	Moottorin kytkeminen pois päältä .....	21
5.7	Sähkömopon ajaminen .....	22
<b>6</b>	<b>Elektroniikka</b> .....	<b>23</b>
6.1	Ajoelektroniikan varmistus .....	23
6.1.1	Pääsulake .....	23
6.2	Akut .....	23
6.2.1	Yleistä tietoa lataamisesta .....	23
6.2.2	Yleisiä ohjeita lataamisesta .....	23
6.2.3	Akkujen lataaminen .....	24
6.2.4	Akkujen irrottaminen latauksen jälkeen .....	25
6.2.5	Säilytys ja huolto .....	25
6.2.6	Ohjeita akkujen käyttämisestä .....	25
6.2.7	Akkujen kuljettaminen .....	26
6.2.8	Yleisiä ohjeita akkujen käsittelemisestä .....	26
6.2.9	Vahingoittuneet akut on käsiteltävä oikealla tavalla .....	26
6.3	5 A akkulaturi .....	27
6.3.1	Tuotteen symbolit .....	27
6.3.2	Ominaisuudet .....	27
6.3.3	Valonäyttö .....	27
6.3.4	Huomio .....	27
6.3.5	Käyttöohjeet .....	28
6.3.6	Vianmääritys .....	28

6.3.7	Tekniset eritelmät . . . . .	28
<b>7</b>	<b>Kuljetus . . . . .</b>	<b>30</b>
7.1	Kuljettaminen - yleistä tietoa. . . . .	30
7.2	Mopon purkaminen kuljetusta varten. . . . .	30
7.2.1	Akkukotelon poistaminen/asentaminen . . . . .	30
7.2.2	Ohjausyksikön poistaminen. . . . .	31
7.3	Mopon kokoaminen . . . . .	31
<b>8</b>	<b>Huolto . . . . .</b>	<b>33</b>
8.1	Kunnossapito johdanto. . . . .	33
8.2	Ajoneuvon puhdistus . . . . .	33
8.3	Tarkastuslista. . . . .	33
<b>9</b>	<b>Käytön jälkeen . . . . .</b>	<b>35</b>
9.1	Hävittäminen . . . . .	35
<b>10</b>	<b>Häiriöiden korjaaminen . . . . .</b>	<b>36</b>
10.1	Vianmääritys ja vikojen korjaaminen . . . . .	36
10.1.1	Virheiden määrittäminen. . . . .	36
10.1.2	Virhekoodit ja vianmäärityskoodit . . . . .	36
10.2	Katkaisimen asettaminen uudelleen . . . . .	38
<b>11</b>	<b>Tekniset tiedot . . . . .</b>	<b>39</b>
11.1	Tekniset tiedot . . . . .	39

# I Yleistä

## I.1 Johdanto

### Arvoisa käyttäjä

Kiitos tuotteemme ostamisesta! Toivomme, että saat iloa ja hyötyä uudesta mopostasi.

### Tässä käyttöoppaassa on tärkeitä ohjeita ja tietoja

- **turvallisuudesta**
- **käytöstä**
- **kunnossapidosta ja huollosta.**

### Lue käyttöopas huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Jos painetun käyttöohjeen kirjasinkoko on vaikealukuinen, voit ladata ohjeen PDF-muodossa Invacaren verkkosivustosta. Voit skaalata sen näyttöön niin, että kirjasinkoko on sopivampi sinulle.

Tämä tuote on suunniteltu laajalle käyttäjäryhmälle, jonka tarpeet ovat hyvin erilaiset.

Ratkaisun siitä, sopiiko malli käyttäjälle, voi tehdä yksinomaan terveydenhuoltoalan ammattihenkilöstö.

Invacare tai sen laillinen edustaja ei ota mitään vastuuta siinä tapauksessa, että tuotetta ei ole sovitettu käyttäjän vammaisuuden mukaan.

Käyttäjä voi suorittaa muutamia huoltotoimia ja säätöjä. Tiettyjen säätötoimien suorittaminen vaatii kuitenkin teknisen koulutuksen ja ne on suoritettava Invacare-jälleenmyyjällä. Takuu ei korvaa vahinkoja ja virheitä, jotka aiheutuvat käyttöoppaan huomioimatta jättämisestä tai huollon laiminlyönnistä.

Tämä käyttöopas saattaa sisältää tietoja, jotka liittyvät ainoastaan tietyissä maissa myytäviin malleihin. Kyseiset tiedot on merkitty selkeästi liittyviksi ainoastaan maakohtaiseen versioon. Oikeus tekniikan kehityksen vaatimiin muutoksiin pidätetään.

## I.2 Tämän käsikirjan symbolit

Varoitukset on tässä käyttöohjeessa merkitty erityisillä symboleilla. Ohjeiden otsikkosanat ilmaisevat vaaran vakavuusasteen.



### VAROITUS

Tämä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman, ellei sitä vältetä.



### HUOMIO

Tämä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa lieviä tai vähäpätöisiä vammoja, ellei sitä vältetä.



### TÄRKEÄÄ

Tämä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja, ellei sitä vältetä.



Tämä kiinnittää huomiota hyödyllisiin ohjeisiin, suosituksiin ja tietoihin, jotka auttavat käyttämään laitetta tehokkaasti ja häiriöttä.



Tämä tuote on lääkinnällisistä laitteista annetun direktiivin 93/42/ETY mukainen. Tämän tuotteen julkaisupäivämäärä on mainittu EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

Edellytykset:



Tämä symboli viittaa eri työkalujen, komponenttien ja välineiden luetteloon, joita tarvitsen määrättyjen töiden suorittamisessa. Älä yritä suorittaa töitä, jos käytettävissäsi ei ole mainittuja työkaluja.

### 1.3 Tyypiluokitus ja käyttötarkoitus

Tämä ajoneuvo on tarkoitettu liikuntarajoitteisille ihmisille, jotka pystyvät näkönsä ja fyysisen ja henkisen terveytensä puolesta käyttämään sähköajoneuvoa. Se on luokiteltu standardin EN 12184 mukaisesti **luokan A liikkumistuotteeksi**. Tämä tarkoittaa, että se on pienikokoinen ohjattava ajoneuvo, joka on tarkoitettu pääasiassa sisäkäyttöön, eikä se välttämättä pysty ylittämään ulkona olevia esteitä.

Tarkkoja tietoa nopeuksista, kääntymisasteesta, ajoalueesta, suurimmasta turvallisesta kaltevuudesta, esteiden enimmäiskorkeudesta ja sallituista käyttöolosuhteista on luvussa 11 Tekniset tiedot, sivu 39.

Perehdy myös kaikkiin turvallisuustietoihin luvussa 2 Turvallisuus, sivu 7.

Ajoneuvon turvallisuus on testattu onnistuneesti saksalaisten ja kansainvälisten standardien mukaisesti. Se täyttää RoHS-direktiivin 2011/65/EU, REACH-direktiivin 1907/2006/EY ja standardin DIN EN 12184 sekä standardin EN 1021-1/-2 vaatimukset. Myös sen vesisuihkun kestävyys on testattu onnistuneesti standardin EN60529 IPX4 mukaisesti, joten se soveltuu hyvin esimerkiksi Euroopan tyypillisiin sääolosuhteisiin.

### 1.4 Takuu

Takuuehdot kuuluvat kulloinkin voimassaoleviin, maakohtaisiin, yleisiin toimitusehtoihin.

### 1.5 Käyttöikä

Tuotteen oletettava käyttöikä on viisi vuotta, sikäli kun tuotetta käytetään ohjeidenmukaiseen tarkoitukseen ja kaikkia hoito- ja huolto-ohjeita noudatetaan. Tämä käyttöikä voidaan jopa ylittää, kun tuotetta käsitellään, huolletaan ja hoidetaan huolellisesti eikä tiede ja tekninen kehitys aseta rajoja. Käyttöikä voi kuitenkin myös alentua huomattavasti erityisen kovassa rasituksessa tai ohjeita piittaamattomassa käytössä. Valmistajan edellyttämä käyttöikä ei ole mikään lisätakuu.

## 2 Turvallisuus

### 2.1 Yleiset turvallisuusohjeet



#### **VAROITUS!**

**Loukkaantumisriski, jos mopoa käytetään muuhun kuin tässä käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen**

- Noudata huolellisesti tämän käyttöoppaan ohjeita.

**Loukkaantumisriski, jos mopoa käytetään alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena**

- Mopoa ei saa käyttää alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

**Loukkaantumisriski, jos mopo lähtee tahattomasti liikkeelle**

- Moposta on kytkettävä virta pois ennen kuin siihen istutaan, siitä noudetaan tai sitä korjataan.
- Huomaa, että moottorijarrut menevät automaattisesti pois päältä, kun moottoreista kytketään virta pois. Siksi vapaalla ajamista suositellaan ainoastaan tasaisilla pinnoilla, ei koskaan kaltevilla pinnoilla. Ajoneuvoa ei saa koskaan jättää kaltevalle pinnalle, kun moottoreista on kytketty virta pois. Moottoreihin on kytkettävä välittömästi virta uudelleen ajoneuvon työntämisen jälkeen.



#### **VAROITUS!**

**Loukkaantumisriski, jos mopo sammutetaan sen ollessa liikkeessä, koska mopo pysähtyy yhtäkkiä nykyisellä**

- Jos hätätapauksessa on jarrutettava, ohjausvipu päästetään irti, jolloin mopo pysähtyy.
- Jos mopossa on käsijarru, vedä sitä, kunnes mopo pysähtyy.
- Käytä ajoneuvon sammuttamista sen ollessa liikkeessä vasta viimeisenä keinona.

**Loukkaantumisriski, jos henkilö istuu mopossa samalla, kun sitä kuljetetaan toisella ajoneuvolla**

- Mopoa ei saa kuljettaa muulla ajoneuvolla, kun siinä on ihmisiä.

**Loukkaantumisriski moposta pudottaessa**

- Käytä mopoa ajaessa aina turvavöitä, jos sellaisia on olemassa (kuten istuinvoimia).

**Sähköliitosten aiheuttama paloriski tai rikkoutumisriski**

- Mopoon ei saa kytkeä mitään sähkölaitteita, joiden käyttöön Invacare ei ole nimenomaisesti antanut lupaa. Kaikki sähköasennukset on teetettävä valtuutetulla Invacare-jälleenmyyjällä.



### **HUOMIO!**

#### **Loukkaantumisriski, jos suurin sallittu kuormitus ylittyy**

- Älä ylitä suurinta sallittua kuormitusta (katso II Tekniset tiedot, sivu 39).

#### **Loukkaantumisriski raskaita osia nostettaessa**

- Mopon osien huollossa, korjauksessa tai nostamisessa on otettava huomioon yksittäisten osien, erityisesti akkujen, paino. Asetu aina oikeaan asentoon ennen kuin suoritat nostoja tai pyydä apua tarvittaessa.

#### **Loukkaantumisriski liikkuvien osien takia**

- Varmista, että mopon liikkuvat osat, kuten renkaat tai nostolaite (jos asennettu), eivät aiheuta riskiä, etenkin, kun lähellä on lapsia.

#### **Kuumien pintojen aiheuttama loukkaantumisriski**

- Älä jätä ajoneuvoa suoraan auringonvaloon pitkiksi ajoiksi. Metalliosat ja -pinnat, kuten istuin ja käsinojat, voivat kuumentua.

#### **Teknisen vahingon riski ja loukkaantumisriskiä käytettäessä luvattomia varaosia ja komponentteja**

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä Invacare-varaosia, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä ajoneuvossa.

## **2.2 Turvallisuusohjeet kunnossapidosta ja huollosta**



### **HUOMIO!**

#### **Riittämätön huolto saattaa johtaa onnettomuusriskin ja takuun mitätöimiseen**

- Turvallisuussyistä ja ei oikea-aikaisesti tunnistetun kulumisten aiheuttamien onnettomuuksien välttämiseksi, on tärkeää, että tavanomaisissa käyttöolosuhteissa oleva ajoneuvo tarkastetaan vuosittain (katso huolto-oppaan tarkastussuunnitelmaa).
- Vaikeissa olosuhteissa, esim. jos ajoneuvolla ajetaan mäkisessä maastossa päivittäin tai jos ajoneuvo on sellaisessa käytössä, että sen käyttäjä vaihtuu usein, on tarkoituksenmukaista suorittaa lisäksi jarrujen ja ajoneuvon rakenneosien välitarkastuksia.

## **2.3 Turvallisuusohjeet sähkömagneettisesta säteilystä**

Tämän ajoneuvon sähkömagneettinen mukautuvuus on testattu kansainvälisten normien mukaan. Radio- ja televisiolähettimien ja matkapuhelien aiheuttamat sähkömagneettiset kentät saattavat kuitenkin vaikuttaa sähkökäyttöisten ajoneuvojen toimintaan. Ajoneuvoissamme käyttämämme elektroniikka saattaa myös aiheuttaa heikkoja sähkömagneettisia häiriöitä, jotka kuitenkin ovat lainmukaisten rajojen sisällä. Tämän takia pyydämme noudattamaan seuraavia ohjeita:





### **VAROITUS!**

#### **Sähkömagneettinen säteily aiheuttaa virhetoimintojen riskin**

- Älä käytä ja älä käynnistä kannettavia lähettämiä tai kommunikaatiolaitteita (esimerkiksi radiolähettämiä tai matkapuhelimia) kun ajoneuvo on päällä.
- Vältä voimakkaiden radio- ja televisiolähettimien lähellä oleskelua.
- Jos ajoneuvo lähtee käyntiin tahattomasti tai jos jarrut pettävät, ajoneuvo on kytkettävä päältä.
- Sähköisten lisälaitteiden tai muiden komponenttien asentaminen ajoneuvoon tai muutoksien tekeminen saattaa herkistää ajoneuvon sähkömagneettiselle säteilylle tai häiriöille. On kuitenkin huomioitava, että ei ole olemassa täysin varmaa tapaa määrittää tällaisten modifikaatioiden vaikutusta.
- Ilmoita ajoneuvon kaikista ei toivotuista liikkeistä ja sähköjarrujen pettämisestä valmistajalle.

## **2.4 Ajamista ja vapaalla ajamista koskevat turvallisuustiedot**



### **VAROITUS!**

#### **Loukkaantumisvaara mopon kaatuessa**

- Kaltevilla pinnoilla saa ajaa vain kaatumatta saavutettavan enimmäisnousukyvyyn rajoituksia noudattaen, selkänöja on nostettava pystysuoraan asentoon ja istuimen nostolaite on asetettava alimpaan asentoon (mikäli asennettu).
- Alamäessä on sallittu ajaa korkeintaan 2/3 huippunopeudesta. Vältä yhtäkkistä jarruttamista ja kiihdyttämistä kaltevilla pinnoilla.
- Vältä mahdollisuuksien mukaan ajamista liukkailla pinnoilla (lumi, jää, sora jne.), jos on olemassa vaara ajoneuvon hallinnan menettämisestä, erityisesti kaltevilla pinnoilla. Jos tällaisilla pinnoilla kuitenkin on ajettava, aja hitaasti ja erityisen varovaisesti.
- Älä koskaan yritä nousta esteelle, joka sijaitsee nousussa tai laskussa.
- Älä koskaan yritä ajaa portaita ylös tai alas.
- Lähesty esteitä aina suoraan edestä. Varmista, että sekä etu- että takapyörät ylittävät esteen samalla kertaa, älä pysähdy keskelle. Noudata esteiden enimmäiskorkeuksia koskevia rajoituksia (katso I I Tekniset tiedot, sivu 39).
- Vältä painopisteen siirtämistä ja äkkinäisiä suunnanmuutoksia, kun ajoneuvo on liikkeessä.



### **VAROITUS!**

#### **Loukkaantumisvaara, jos ajoneuvo kaatuu (jatkoa)**

- Mopossa saa olla kerrallaan vain yksi henkilö.
- Älä ylitä sallittua enimmäiskuormaa.
- Kuorma on aina jaettava tasaisesti ajoneuvoon. Yritä aina pitää ajoneuvon painopiste ajoneuvon keskellä ja mahdollisimman lähellä lattiatasoa.
- Huomaa, että ajoneuvo jarruttaa tai kiihdyttää, kun ajonopeutta muutetaan ajoneuvon ollessa liikkeessä.

#### **Loukkaantumisvaara, jos kapeilla kulkuväylillä kuten ovenraoissa ja sisäänkäynneissä törmätään esteisiin**

- Aja kapeiden väylien läpi mahdollisimman hitaasti ja erittäin varovasti.



### **VAROITUS!**

#### **Mopon painopiste on korkeammalla kuin sähköpyörätuolin.**

- Kaarteissa ajettaessa kaatumisvaara on suurempi.
- Alenna nopeutta ennen kaarteeseen ajoa! Kiihdytä nopeutta vasta, kun olet lähtenyt kaarteesta.



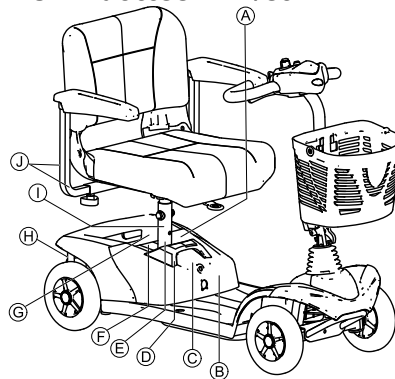
### **VAROITUS!**


#### **Kaatumisvaara**





Kaatumisesteet (tukipyörät) vaikuttavat vain kiinteällä alustalla. Pehmeässä maastossa, kuten esim. ruohikolla, lumessa tai lokaisella tiellä ne uppoavat maahan, kun ajoneuvo tukeutuu niihin. Ne menettävät vaikutuksensa ja ajoneuvo voi kaatua.







- Aja pehmeässä maastossa vain erittäin varovaisesti, etenkin ajaessasi mäkiä ylös tai alas. Huomioi tässä erityisesti ajoneuvon kaatumisvakaus.
- Muista, että ajoneuvo on luokan A tuotteena tarkoitettu pääasiassa sisäkäyttöön, eikä se siksi pysty välttämättä ylittämään ulkona olevia esteitä.



## **2.5 Tuotteen kilvet**



A		Vapauta akkukotelo poistamista varten vetämällä akkukotelon salvasta
B		Pikaohjeet mopon purkamiseen. Lue käyttöohjeista lisätietoa.
C		Jännitevaroituskyltti Suojuksen alla oleva akkutarra
D		Sormet voivat jäädä puristukseen istuintolpassa, kun akkukotelo poistetaan
E		Euroopan edustajan kyltti istuintolpassa

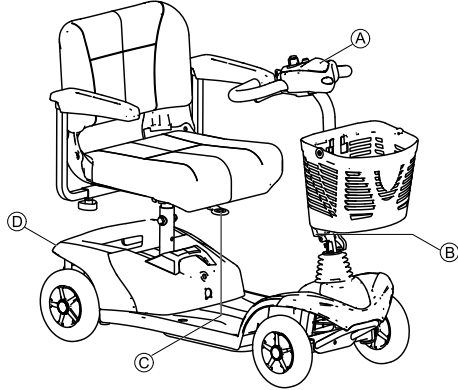
F	 	Tämän tuotteen toimittaa ympäristön huomioon ottava valmistaja. Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä, jos ne hävitetään paikoissa (kaatopaikoilla), jotka eivät ole lainsäädännön mukaan asianmukaisia. <ul style="list-style-type: none"><li>• Symboli, jossa roskasäiliön päälle on piirretty rasti, tarkoittaa, että tuote tulee kierrättää mahdollisuuksien mukaan.</li><li>• Suojele ympäristöä ja vie tuote käytön jälkeen paikalliseen kierrätyspisteeseen.</li></ul>
G		Ajolaitteen varoitustarra
H		Poiskytkemisvivun merkki, joka ilmoittaa vivun työntö- ja ajoasennot.

<p>①</p>  <p>Model: B (Standard), C (L), B (L), L (Long) 2017 (L) (N)          Serial: Invacare, Serial: 10000000000000000000          22/04/2008          15 kg          17 N          88 kg          293 kg          155 kg          150 kg</p>	<p>Istuintolpan tunnistetarra, joka sisältää seuraavat symbolit:</p>
	<p>Valmistuspäivä</p>
	<p>Tämä tuote täyttää lääkintälaitteita koskevan direktiivin 93/42/ETY vaatimukset. Tämän tuotteen julkaisupäivämäärä on mainittu CE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.</p>
	<p>Tuote on kiinnitettävä kuljetuksen aikana osoitettuihin ankkuripisteisiin sidontajärjestelmällä.</p>
	<p>Tätä tuotetta ei saa käyttää ajoneuvon istuimena.</p>
	

<p>①</p> 	<p>Katso edellä</p>
<p>①</p> 	<p>Tämä symboli ilmoittaa enimmäisleveyden, johon käsinoja voidaan säätää. Käsinojan vetäminen pidemmälle voi saada sen irttoamaan kiinnityksestään.</p>

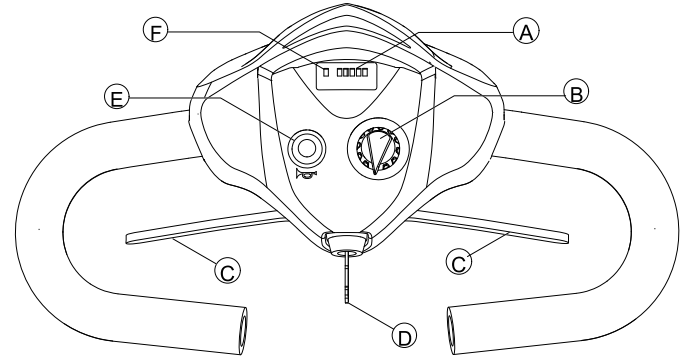
## 3 Osat

### 3.1 Tärkeimmät osat



(A)	Ohjauspaneeli
(B)	Ohjaukseen kallistuksen säätövipu
(C)	Vapautusvipu istuimen kääntöön ja poistoon (vasemmalla istuimen alla)
(D)	Vapautusvipu

### 3.2 Ohjauspaneelin toiminnot



(A)	Akun lataustilan näyttö
(B)	Nopeudensäädin
(C)	Ajokytkin
(D)	Virta-avain (PÄÄLLE/POIS)
(E)	Äänimerkki
(F)	Tilanäyttö / PÄÄLLE/POIS-diodi

#### 3.2.1 Tilinäyttö



#### **HUOMAUTUS**

- ON/OFF-diodia käytetään vikanäyttönä (tilinäyttö). Se vilkkuu, jos mopossa on ongelma. Vilkkuvien valojen määrä ilmaisee virhetyypin. Katso kohta 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärittyskoodit, sivu 36.

### 3.2.2 Akun lataustilan näyttö

- Kaikki diodit palavat: täysi ajomatka
- Vain punaiset ja keltaiset diodit palavat: rajoitettu ajomatka. Lataa akut ajon päätyttyä.
- **Vain punaiset diodit palavat/vilkkuvat, elektroniikka piippaa 3x: latausvara = erittäin pieni ajomatka. Lataa akut välittömästi!**



#### **HUOMAUTUS**

– Tyhjentymissuoja: Tietyn ajon jälkeen latausvaralla elektroniikka kytkee automaattisesti käyttökoneiston pois päältä ja sähkömopo pysähtyy. Jos annat sähkömopon seistä jonkin aikaa, akut 'piristyvät' hetkeksi ja mahdollistavat lyhyen ajomatkan. Hyvin pienen ajoajan jälkeen palavat kuitenkin taas punaiset diodit ja elektroniikka piippaa kolme kertaa. Tämä menettely vahingoittaa akkuja ja sitä tulisi välttää!

## 4 Käyttöönotto

### 4.1 Käsinojien leveyden säätö

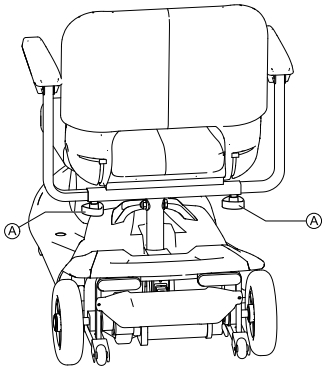


#### **VAROITUS!**

Käsinojan irtoaminen kiinnittimestä voi aiheuttaa vakavan vamman, koska ne on säädetty leveyteen, joka ylittää sallitun arvon

- Leveyden säätö esitetään pienillä tarroilla, joissa on merkinnät ja sana "STOP". Käsinojia ei saa vetää ulospäin pidemmälle kuin kohtaan, jossa sana "STOP" on täysin luettavissa.
- Kiristä kiinnitysruuvit aina kunnolla, kun säädöt on suoritettu loppuun.

STOP



Käsinojien vapautusnupit sijaitsevat istuimen alla. **A**.

1. Löysää käsinojien kiinnitys kääntämällä nuppeja.
2. Säädä käsinojat haluttuun leveyteen.
3. Kiristä nupit uudelleen.

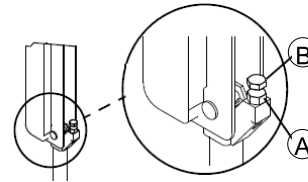
### 4.2 Käsinojien kulman säätö



#### **HUOMIO!**

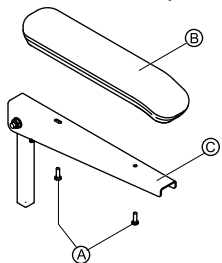
Sormet voivat jäädä puristuksiin käsinojan kulmaa säädettäessä

- Sormiin on kiinnitettävä huomiota.



1. Nosta käsinoja ylös.
2. Löysää puristusmutteria **A**.
3. Säädä liitosruuvia **B** ylös tai alas käsinojan kulman haluttuun asentoon.
4. Kiristä puristusmutteri.
5. Määritä vastapäisen selkänöjan kulma samaksi laskemalla näkyvät kuvioinnit, kun puristusmutteri on kiristetty.
6. Toista tarvittaessa VAIHEET 1–4 vastakkaisella puolella.

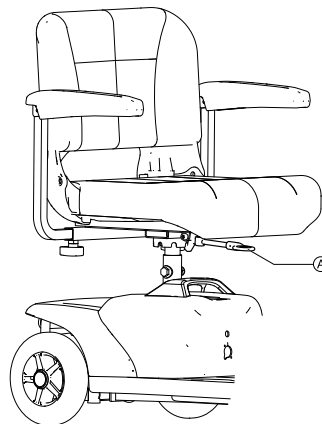
### 4.3 Käsinojien pehmusteiden vaihtaminen



1. Irrota kaksi kiinnitysruuvia (A) joilla käsinojan pehmuste on kiinnitetty (B) käsinojaan (C).
2. Poista vanha käsinojan pehmuste.
3. Asenna uusi käsinojan pehmuste ja kiinnitä se tiukasti entisillä kiinnitysruuveilla.
4. Toista tarvittaessa VAIHEET 1–3 toisen käsinojan pehmusteen vaihtamiseksi.

### 4.4 Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten

Istuin voidaan kääntää sivulle, mikä helpottaa mopoon istuutumista ja siitä nousemista. Istuin voidaan myös poistaa helposti tässä asennossa.



Istuinvipu (A) sijaitsee edessä istuimen alla.

#### Istuimen kiertäminen

1. Vapauta istuimen lukitus vetämällä vipua ylöspäin.
2. Käännä istuin sivulle.

#### Istuimen poistaminen

1. Vapauta istuimen lukitus vetämällä vipua ylöspäin.
2. Pidä lujasti kiinni istuimen selkänojasta ja etureunasta ja poista se ylöspäin.

#### Istuimen asentaminen

1. Laske istuinkokonaisuus istuintolppaan.
2. Anna istuimen laskeutua lukitusasentoon.
3. Varmista, että istuin on kiinni, nostamalla istuinkokonaisuutta ylöspäin.

### 4.5 Istuinkorkeuden säätö

Istuin voidaan säätää 390, 410, tai 430 mm korkeuteen.

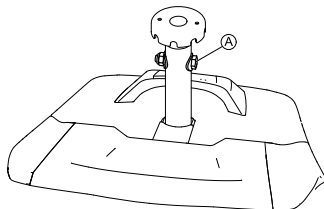




Edellytykset:

- 2 ruuviavainta, 17 mm

1. Poista istuin.
- 2.



Poista kahdella ruuviavaimella istuinpylvään lukitusruuvi ①.

- 3.



Säädä istuinkorkeus.

4. Kiinnitä ruuvi takaisin paikoilleen ja kiristä.

## 4.6 Varren kulman säätö



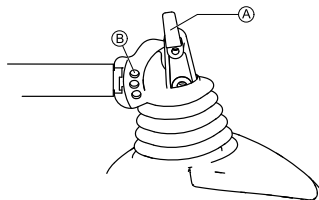
### **VAROITUS!**

**Loukkaantumiseriski, jos vartta ei ole lukittu asentoon**

- Varmista, että varsi on säädetty asianmukaisesti ennen mopolla ajamista.
- Kaikkien varren kulman säätöjen jälkeen ja ennen käyttöä varsi PITÄÄ lukita tiukasti asentoon. Se voi muuten johtaa moposta putoamiseen, mikä voi aiheuttaa ruumiinvamman tai vaurion mopolle. Varmista, että varsi on tiukasti kiinni säätölevyssä vetämällä tai työntämällä sitä varovasti.

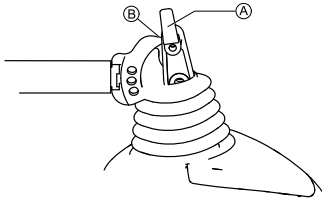
Varsi lukittuu yhteen kolmesta asennosta. Varsi voidaan myös taittaa alas kuljetusta ja säilytystä varten.

### **Varren kulman säätö**



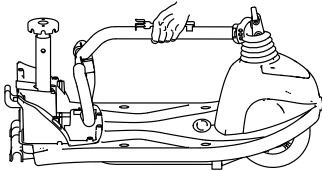
1. Kierrä tai vedä varren säätövipua ① kunnes tappi irtoaa asennusreiästä.
2. Siirrä varsi haluttuun asentoon.
3. Lukitse tappi haluttuun asennusreiäkään vapauttamalla varren säätövipu tai kiertämällä sitä ②.
4. Varmista, että varsi on tiukasti lukittu, vetämällä tai työntämällä sitä varovasti.

### **Varren kääntäminen alaspäin**



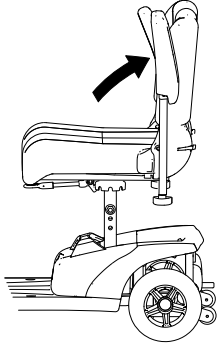
1. Kierrä tai vedä varren säätövipua **A** kunnes tappi irtoaa asennusreiästä.
2. Käännä varsi alaspäin.
3. Lukitse tappi varren pohjan yläpuolelle vapauttamalla varren säätövipu tai kiertämällä sitä **B**.
4. Varmista, että varsi on tiukasti lukittu, vetämällä tai työntämällä sitä varovasti.

Voit nyt käyttää vartta kahvana eturungon kuljettamisessa:



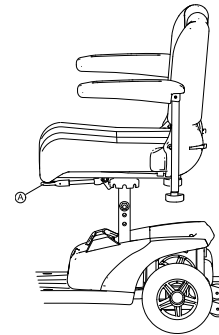
## 5 Käyttö

### 5.1 Mopoon istuutuminen ja siitä nouseminen



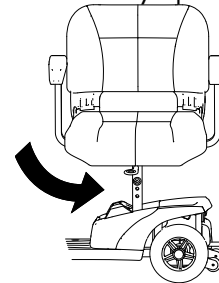
Mopoon istuutumista ja siitä nousemista voi helpottaa kääntämällä selkänöjiä.

Myös istuinta voi kiertää helpottamaan mopoon istuutumista ja siitä nousemista.



1.

Nosta kiinnitysvipua A ylös.



2.

Käännä istuin sivulle.



#### Tietoa istuimen kääntämisestä

- Kiinnitys menee automaattisesti uudelleen päälle kahdeksan kierroksen jälkeen.

### 5.2 Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Ennen ensimmäistä käyttökertaa on tutustuttava huolellisesti ajoneuvon ohjaukseen ja kaikkiin ohjauyksiköihin. Kokeile kaikki toiminnot rauhassa.



## HUOMAUTUS

- Mikäli turvavyö on käytettävissä, se on kiinnitettävä aina ja säädettävä käyttäjälle sopivaksi ennen jokaista liikkeelle lähtöä.

## Istu mukavasti = aja turvallisesti

Ennen jokaista käyttökertaa on huomioitava:

- että yletyt helposti kaikkiin ohjausyksiköihin.
- että akkujen lataus on riittävä ajettavaan matkaan nähden.
- että turvavyö (mikäli käytettävissä) on moitteettomassa kunnossa.
- että takapeili (mikäli käytettävissä) on säädetty niin, että voit aina katsoa taaksesi eteen kumartumatta tai muulla tavalla istuma-asentoasi muuttamatta.

## 5.3 Esteiden ylittäminen

### 5.3.1 Maksimi estekorkeus

Tietoja maksimi estekorkeudesta löydät kappaleesta II Tekniset tiedot, sivu 39.

### 5.3.2 Turvallisuusohjeet esteiltä alaspäin

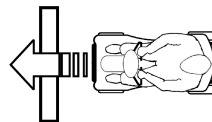


#### VAROITUS!

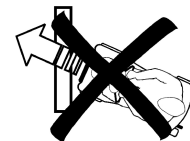
##### Riski kaatua

- Älä koskaan lähesty esteitä viistosti.
- Aseta selkänoja pystyyn ennen kuin ylität esteen.

### 5.3.3 Näin selviydyt esteistä kunnolla



Oikein



Väärin

#### Esteelle nouseminen

- I. Lähesty estettä tai reunakiveä suoraan edestä ja hitaasti. Juuri ennen kuin etupyörät koskettavat estettä, nopeutta lisätään ja vähennetään taas vasta, kun myös takapyörät ovat ylittäneet esteen.

#### Esteeltä alas laskeminen

- I. Lähesty estettä tai reunakiveä suoraan edestä ja hitaasti. Ennen kuin etupyörät koskettavat estettä, nopeutta vähennetään ja sitä lisätään jälleen vasta, kun myös takapyörät ovat ylittäneet esteen.

## 5.4 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla

Tietoa suurimmasta turvallisesta kaltevuudesta, katso II Tekniset tiedot, sivu 39.



## VAROITUS!

### Kaatumisvaara

- Alamäessä on sallittu ajaa korkeintaan 2/3 huippunopeudesta.
- Jos mopoon on asennettu säädettävä selkänoja, palauta istuimen selkänoja aina pystyasentoon ennen ylämäkeen ajamista. Suosittelemme, että alamäkeen ajettaessa selkänojaa kallistetaan hieman taaksepäin.
- Älä yritä nousta tai laskeutua liukkailla pinnoilla tai jos on olemassa luisumisvaara (esim. märkä jalkakäytävä, jää).
- Vältä nousemista ylös sähkömoposta nousuissa tai laskuissa.
- Aja aina suorinta reittiä kuljettavan tien varrella äläkä yritä mutkitella.
- Älä yritä kääntyä laskuissa tai nousuissa.

## 5.5 Paikoitus ja seisonta

**Kun pysäköit ajoneuvon tai jätät sen seisomaan tai vartioimatta pidemmäksi aikaa:**

1. Kytke virta pois päältä (virta-avaimella) ja poista avain.

## 5.6 Sähkömopon työntäminen käsin

Sähkömopon moottori on automaattisesti varusteltu jarruilla, jotka estävät sähkömopon tahattoman liikkumisen, kun ajaminen on keskeytetty. Kun sähkömopoa työnnetään, on magenttijarrut vapautettava.

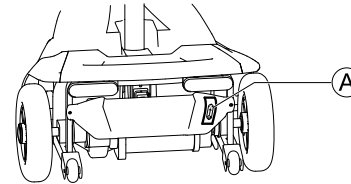
## 5.6.1 Moottorien kytkeminen pois päältä



### HUOMIO!

#### Ajoneuvon karkaamisriski

- Kun moottorit kytketään pois päältä (työntämistä varten tai kun mopo on vapaalla) sähkömagneettiset moottorijarrut eivät ole käytössä. Kun ajoneuvo on pysäköity, moottorien päälle- ja poiskytkemisvipujen on oltava ehdottomasti lukittuina lujasti "DRIVE"-aj asentoon (sähkömagneettiset moottorijarrut ovat päällä).



Moottorin päälle- ja poiskytkemisvipu on takana oikealla.

#### Ohjauksen kytkeminen pois päältä.

1. Sammuta mopo (avaimella).
2. Vedä poiskytkemisvipua (A) ylös.  
Ohjaus on nyt kytketty pois päältä.

#### Ohjauksen kytkeminen päälle

1. Työnnä poiskytkemisvipua (A) alas.  
Ohjaus on nyt kytketty päälle.

## 5.7 Sähkömopon ajaminen



### **VAROITUS!**

#### **Ajoneuvon tahaton liikkuminen voi aiheuttaa riskitilanteen**

Ajoneuvon sähkömagneettista jarrua ei voida aktivoida, jos ohjaussauva ei ole kokonaan keskiasennossa. Tämä voi johtaa ajoneuvon tahattomaan liikkumiseen.

– Varmista, että ohjaussauva on keskiasennossa, jos ajoneuvon on tarkoitus pysyä paikoillaan.

1. Kytke virta päälle (virta-avain).  
Näytöt ohjauspöydällä syttyvät. Sähkömopo on käyttövalmis.



### **HUOMAUTUS**

– Jos sähkömopo ei ole käyttövalmis, vaikka virta on kytketty päälle, tarkista tilinäyttö (katso kappale 3.2.1 Tilinäyttö, sivu 13 ja kappale 10.1 Vianmääritys ja vikojen korjaaminen, sivu 36).

2. Säädä haluttu ajonopeus nopeuden säätimellä.
3. Säädä haluttu ajonopeus nopeuden säätimellä.
4. Vedä varovasti vasemmasta ajovivusta, kun haluat ajaa taaksepäin.



### **HUOMAUTUS**

– Ohjaukseen on tehtaalla ohjelmoitu perusarvot. Invacare-jälleenmyyjä voi suorittaa ohjelmoinnin käyttäjäkohtaisten, henkilökohtaisten toiveiden mukaan.



### **VAROITUS!**

#### **Jokainen ajo-ohjelman muutos voi vaikuttaa sähkömopon käyttäytymiseen ja kaatumisherkkyyteen**

- Muutokset ajo-ohjelmaan saa tehdä ainoastaan koulutettu Invacare-jälleenmyyjä.
- Invacare toimittaa kaikki sähkö-ajoneuvot tehtaalta vakioajo-ohjelmalla. Takuun sähköajoneuvon turvallisesta käyttäytymisestä – etenkin kaatumisstabiiliudesta – voi Invacare myöntää vain tätä vakioajo-ohjelmaa käytettäessä.



### **HUOMAUTUS**

- Voit jarrutta nopeasti irrottamalla ote ohjausvivusta. Se palautuu tällöin automaattisesti keskiasentoon. Sähkömopo pysähtyy.

## 6 Elektroniikka

### 6.1 Ajoelektronikan varmistus

Ajoneuvon ajoelektronikkaa on varustettu ylikuormitusvarmistuksella.

Jos käyttökoneisto on raskaasti kuormitettu pidemmän ajan (esimerkiksi jyrkissä mäissä ajettaessa) ja varsinkin jos ulkolämpötila on korkea, elektroniikka saattaa ylikuormittua. Tässä tapauksessa ajoneuvon suoritusteho laskee, kunnes se lopuksi pysähtyy. Tilinäyttö näyttää vastaavan vilkkuvan koodin (katso kappale 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärittyskoodit, sivu 36). Ohjauselektronikkaa päälle ja pois kytkemällä ohjauksessa olevaa vikailmoitusta voi kuitata ja elektroniikkaa jälleen kytkeä päälle. Kestää kuitenkin noin viisi minuuttia, kunnes elektroniikka on jäähtynyt sen verran, että käyttökoneisto jälleen voi käydä täydellä teholla.

Jos kuljettaja yrittää ajaa liian suurien esteiden tai vastusten, kuten korkeiden reunakivien tai vastaavien korokkeiden ylitse ja tällöin antaa käyttökoneiston työskennellä suurella teholla yli 20 sekunnin ajan, elektroniikka kytkee käyttökoneiston pois päältä vahingon ehkäisemiseksi. Tilinäyttö näyttää vastaavan vilkkuvan koodin (katso kappale 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärittyskoodit, sivu 36). Ohjauselektronikkaa päälle ja pois kytkemällä vikailmoitusta voi kuitata ja elektroniikkaa jälleen kytkeä päälle.

#### 6.1.1 Pääsulake

Kaksi pääsulaketta suojaa koko sähköjärjestelmää ylikuormittumiselta. Pääsulakkeet ovat asennettuna positiiviseen akkukaapeliin.



### HUOMAUTUS

- Viallinen pääsulake on sallittu vaihtaa vasta kun koko sähköinen laitteisto on tarkastettu. Invacare-jälleenmyyjän on suoritettava vaihto. Sulaketyypin löydät kappaleesta 11 Tekniset tiedot, sivu 39.

### 6.2 Akut

Kaksi 12 V akkua huolehtii sähköpyöratuolin sähkönsyötöstä. Akut ovat huoltovapaat, ja ne on ladattava säännöllisesti.

Seuraavaksi on esitetty tietoa akkujen lataamisesta, käsittelemisestä, kuljettamisesta, säilyttämisestä, ylläpitämisestä ja käyttämisestä.

#### 6.2.1 Yleistä tietoa lataamisesta

Uudet akut on ladattava täyteen aina ennen ensimmäistä käyttökertaa. Uudet akut saavuttavat täyden tehonsa vasta kun ne on ladattu noin 10 - 20 kertaa (aloitusjakso). Tämä aloitusjakso on tarpeellinen akun enimmäissuoritustehon ja pitkäikäisyyden varmistamisessa. Sähköpyöratuolin kulkumatka ja käyttöaika voivat siis kasvaa käytön myötä.

Geeli-/AGM-lyijyhappoakuissa ei ole muistitoimintoa, kuten NiCd-akuissa.

#### 6.2.2 Yleisiä ohjeita lataamisesta

Seuraavia ohjeita noudattamalla voit varmistaa akkujen turvallisen käytön ja pitkän käyttöiän:

- Lataa 18 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Suosittelemme akkujen lataamista päivittäin jokaisen osittaisenkin purkautumisen jälkeen sekä joka ilta. Akkujen lataustilasta riippuen saattaa kestää jopa 12 tuntia, kunnes akut taas ovat täynnä.

- Kun akkuilmaisin saavuttaa punaisen alueen, lataa akkuja vähintään 16 tuntia, vaikka lataus valmis näyttö näkyisikin.
- Pyri lataamaan akkuja 24 tuntia kerran viikossa. Tällä varmistetaan, että molemmat akut on ladattu täyteen.
- Älä pidä akkuja alhaisessa varaustasossa ilman, että lataat ne täyteen säännöllisesti.
- Älä lataa akkuja äärimmäisissä lämpötiloissa. Korkeita yli 30 °C:n lämpötiloja tai matalia alle 10 °C:n lämpötiloja ei suositella lataukseen.
- Käytä aina vain luokan 2 latauslaitteita. Tällaisia latauslaitteita on valvottava jatkuvasti, kun ne ovat käytössä. Kaikki latauslaitteet, jotka Invacare toimittaa, täyttävät tämän vaatimuksen.
- Et voi ylliladata akkuja, kun käytät sähköpyörätuolin mukana tullutta latauslaitetta tai muuta Invacaren hyväksymää latauslaitetta.
- Suojaa latauslaite lämpölähteiltä, kuten lämmityslaitteilta, ja suoralta auringonvalolta. Jos latauslaite ylikuumenee seurauksena on, että latausvirta heikkenee ja lataus hidastuu.

### 6.2.3 Akkujen lataaminen

1. Perehdy huolellisesti akkulaturin käyttöoppaaseen, jos se toimitetaan, sekä laturin etu- ja takapaneeleja koskeviin turvallisuusohjeisiin.



#### **VAROITUS!**

#### **Räjähdysvaara ja vaara, että akut vahingoittuvat, jos käytetään vääränlaista akkulaturia**

- Käytä vain ajoneuvon mukana toimitettua latauslaitetta tai Invacaren hyväksymää latauslaitetta
- Älä lataa 12 A -akkuja 5 A -akkulaturilla. Käytä aina 2 A -akkulaturia.

#### **Sähköiskun ja akkulaturin vaurioitumisen vaara, jos latauslaite kostuu**

- Suojaa akkulaturi kosteudelta.
- Lataa aina kuivassa ympäristössä.

#### **Oikosulku- ja sähköiskuvaara, jos latauslaite vahingoittuu**

- Älä käytä latauslaitetta, jos se on pudonnut lattialle tai on vahingoittunut.

#### **Sähköiskun ja akkujen vaurioitumisen vaara**

- ÄLÄ KOSKAAN yritä ladata akkuja siten, että kytket kaapelit suoraan akun napoihin.

#### **Tulipalon ja sähköiskun vaara, jos käytetään vahingoittunutta jatkojohtoa**

- Käytä jatkojohtoa vain, jos se on aivan välttämätöntä. Jos jatkojohtoa on pakko käyttää, varmista, että se on moitteettomassa kunnossa.

#### **Loukkaantumiskaava, jos ajoneuvoa käytetään latauksen aikana**

- ÄLÄ yritä ladata akkuja ja käyttää ajoneuvoa samaan aikaan.
- ÄLÄ istu ajoneuvossa, kun lataat akkuja.

Latausliitin on istuimen alla



1. Katkaise moposta virta.
2. Käännä latausliittimen suojus ylös.
3. Liitä akkulaturiin mopoon.
4. Liitä akkulaturiin virtalähteeseen.

### 6.2.4 Akkujen irrottaminen latauksen jälkeen

1. Irrota akkulaturi virtalähteestä.
2. Irrota akkulaturi moposta.
3. Sulje latausliittimen suojus.

### 6.2.5 Säilytys ja huolto

Seuraavia ohjeita noudattamalla voit varmistaa akkujen turvallisen käytön ja pitkän käyttöiän:

- Säilytä akut aina täyteen ladattuina.
- Älä jätä akkuja alhaiseen varaustilaan pitkäksi aikaa. Lataa purkautunut akku mahdollisimman pian.
- Mikäli et käytä sähköpyörätuolia pitkään aikaan (yli kahteen viikkoon), akut on ladattava vähintään kerran kuukaudessa, jotta täysi lataus pysyy yllä. Lisäksi ne on ladattava aina ennen käyttöä.
- Vältä kuumia ja kylmiä ääriämpötiloja säilytyksen aikana. Suosittelemme akkujen säilyttämistä 15 °C:n lämpötilassa.
- Geeli- ja AGM-akut ovat huoltovapaita. Asianmukaisesti koulutetun sähköpyörätuoliteknikon täytyy hoitaa kaikki suorituskyöngelmat.

### 6.2.6 Ohjeita akkujen käyttämisestä



#### **HUOMIO!**

#### **Akkujen vaurioitumisriski**

- Vältä akun purkautumista lähes kokonaan äläkä koskaan anna akkujen tyhjäntä kokonaan.

- Kiinnitä huomiota lataustilaan! Lataa kaikesta huolimatta akut, kun akkujen lataustilan näyttö osoittaa, että lataustila on alhainen. Useat tekijät, kuten ympäristön lämpötila, maasto, ajotavan laatu, renkaiden paine, käyttäjän paino, ajotapa ja missä määrin akkuja on käytetty valaistukseen, servo-ohjaukseen jne. vaikuttavat siihen, kuinka usein akut on ladattava.
- Pyri lataamaan akut aina ennen ilmaisimen punaisen alueen saavuttamista. Viimeiset kaksi merkkivaloa (yksi punaista ja yksi oranssi) tarkoittavat, että jäljellä on noin 20 – 30 % varausta.
- Jos sähköpyörätuolilla ajetaan punaisen merkkivalon vilkkuessa, akku rasittuu voimakkaasti. Tätä on vältettävä normaaleissa olosuhteissa.
- Kun vain yksi punainen merkkivalo vilkkuu, akun suojaustoiminto aktivoituu. Tästä hetkestä eteenpäin sähköpyörätuolin nopeus ja kiihdytys vähenevät huomattavasti. Sen avulla voit siirtää sähköpyörätuolin hitaasti pois vaarallisesta tilanteesta, ennen kuin sähkö lopulta katkeaa. Tämä on akun voimakasta purkautumista, ja sitä pitää välttää.
- Ota huomioon, että alle 20 °C:n lämpötiloissa akun nimellinen kapasiteetti alkaa pienentyä. Esimerkiksi -10 °C:n lämpötiloissa kapasiteetti on pienentynyt noin 50 %:iin nimellisestä akkukapasiteetista.
- Akkuja ei koskaan saa päästää kokonaan tyhjiksi, jotta ne eivät vahingoittuisi. Älä koskaan ajaa ajoneuvolla, kun akut ovat melkein tyhjät, jos tämä ei ole aivan välttämätöntä. Tämä kuormittaa akkuja voimakkaasti ja lyhentää niiden käyttöiän huomattavasti.
- Mitä aiemmin lataat akut, sitä pidempänä niiden käyttöikä pysyy.

- Purkautumisen voimakkuus vaikuttaa käyttöikään. Mitä voimakkaammin akun täytyy työskennellä, sitä lyhyempi sen käyttöaikaodote on.  
Esimerkkejä:
  - Yksi voimakas purkautuminen rasittaa akkua samoin kuin kuusi normaalia jaksoa (vihreä/oranssi näyttö pois päältä).
  - Akun käyttöikä on noin 300 jaksoa 80 %:n purkautumisella (ensimmäiset kolme merkkivaloa sammuneet) tai noin 3 000 jaksoa 10 %:n purkautumisella.
- Normaalisissa käytössä akun on kerran kuukaudessa annettava purkautua, kunnes kaikki vihreät ja oranssit merkkivalot ovat sammuneet. Tämä on tehtävä yhden päivän aikana. 16 tunnin lataus sen jälkeen on tarpeen ylläpitona.

### 6.2.7 Akkujen kuljettaminen

Sähköpyörätuolin kanssa toimitetut akut eivät lukeudu vaarallisiin aineisiin. Tämä luokitus vastaa kansainvälisiä vaarallisia aineita koskevia eri määräyksiä, kuten esim. DOT, ICAO, IATA ja IMDG. Akkuja on sallittu kuljettaa rajoituksitta maanteitse, rautateitse ja ilmassa. Yksittäisiä kuljetusliikkeitä saattaa kuitenkin koskea erikoisia kuljetusta mahdollisesti rajoittavia tai kokonaan kieltäviä ohjeita. Yksittäisissä tapauksissa on pyydettävä tietoa kyseessä olevasta kuljetusliikkeestä.

### 6.2.8 Yleisiä ohjeita akkujen käsittelemisestä

- Älä koskaan käytä ristiin eri akkuvalmistajien tuotteita tai tekniikoita tai käytä akkuja, joissa ei ole samanlaisia päivämääräkoodeja.
- Älä koskaan käytä ristiin geeli- ja AGM-akkuja.
- Asianmukaisesti koulutetun sähköpyörätuolitekniikon täytyy asentaa akut. Teknikoilla on tarvittavaa koulutusta ja työkaluja, joilla työ tehdään turvallisesti ja oikein.

### 6.2.9 Vahingoittuneet akut on käsiteltävä oikealla tavalla



#### **HUOMIO!**

**Jos akku vahingoittuu siitä voi valua syövyttävää happoa**

- Likaantunut, märkä vaatetus on riisuttava pois heti.

**Jos ainetta joutuu iholle:**

- Pese välittömästi runsaalla vedellä.

**Jos ainetta joutuu silmiin:**

- Silmät on heti huuhdeltava juoksevan veden alla usean minuutin ajan; on hakeuduttava lääkärin hoitoon.

- Vahingoittuneita akkuja käsiteltäessä on käytettävä tarkoitukseen soveltuvaa suojavaatetusta.
- Vahingoittuneet akut on välittömästi poiston jälkeen laitettava haponkestäviin säiliöihin.
- Vahingoittuneet akut on kuljetettava vain siihen soveltuvissa haponkestävissä säiliöissä.






Puhdista kaikki happoon yhteydessä olleet esineet runsaalla vedellä.

**Käytetyt ja vahingoittuneet akut on toimitettava kierrätykseen tai hävitykseen asianmukaisella tavalla.**

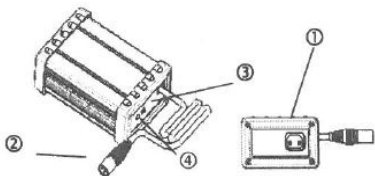
Jälleenmyyjätai Invacare vastaanottavat käytetyt ja vahingoittuneet akut.

## 6.3 5 A akkulaturi

### 6.3.1 Tuotteen symbolit

	Tämä tuote täyttää lääkintälaitteita koskevan direktiivin 93/42/ETY vaatimukset. Tämän tuotteen julkaisupäivämäärä on mainittu CE-vaatimusten mukaisuusvakuutuksessa.
	C-merkki (Australia EMC)
	Tämä tuote täyttää Saksan ja tarvittaessa EU:n turvallisuusvaatimukset.
	
	Eristysluokka: Luokka II

### 6.3.2 Ominaisuudet



1. Verkkovirtapistokkeen liitäntä
2. Akun latauspistoke
3. VIRTAVALO
4. LATAUSVALO

### 6.3.3 Valonäyttö

Vihreä valo vilkkuu	Odotetaan yhdistämistä akkuun
Oranssi valo vilkkuu	Esilataus
Oranssi valo	Lataaminen
Vihreä ja oranssi valo vilkkuvat	Ladattu 85 %
Vihreä valo	Täysin ladattu
Punainen valo vilkkuu	Vika

### 6.3.4 Huomio

- Lue kaikki ohjeet ja varoitusmerkinnät ennen akkulaturin käyttöä.
- Sähköajoneuvoa ei saa jättää kytketyksi akkulaturiin liian pitkäksi ajaksi, jotta sen käyttöikä ei lyhene. Kytke virta pois latauksen jälkeen.
- Älä käytä laturia täysin tyhjentyneisiin akkuihin tai kun akut ovat viallisia.
- Käytä laturia hyvin tuuletetuissa tiloissa.
- Käytä laturia vain geeli- tai AGM-akuille (16–60 Ah).
- Käytä vain määritettyä tulojännitettä.
- Kotelon lämpötila nousee ladattaessa. Älä kosketa koteloa suoraan.
- "Lähtöliitin ei virran katkaisua varten".
- Suojaa jatkuvasti palovaaralta vaihtamalla vain sulakkeeseen, jonka tyyppi ja luokka ovat samat.
- Vähennä palo- ja sähköiskuvaaraa tekemällä asennus sisätiloissa, joissa lämpötilaa ja kosteutta valvotaan ja joissa ei ole paljon sähköä johtavia epäpuhtauksia.

- Virtajohto Käytä UL-luetteloitua irrotettavaa virtajohtoa nro 18 AWG, 2 johtoa, joustava johto, jonka luokka on 10 A, VW - 1, 105 C, vähintään 1,8 m, enintään 3 m pitkä Toimitetaan sellaisen muottiin valetun, polaroimattoman liitospistokkeen kanssa, jonka kokoonpano on 15 A, 125 V (NEMA1-15P), ja virran sisäänottoaukon kanssa sopivan muottiin valetun liittimen kanssa. Seuraavia johtotyyppisiä voidaan käyttää:

Joustava johto
S , SE,SO,SP-3 , SPT -3 , ST, STO, SJ , SJE, SJO , SJT, SJTO

### 6.3.5 Käyttöohjeet

1. Varmista, että akkulaturin antojännite on sama kuin siihen kytketyn akun antojännite.
2. Kytke virtajohto. Valo vilkkuu punaisena ja vihreänä, kun vaihtovirta on päällä.
3. Kytke akkulaturi akkuun.
4. Aloita lataus. Katso 6.3.3 Valonäyttö, sivu 27.

### 6.3.6 Vianmääritys

- Jos VIRTAVALO (punainen) on sammunut:
  - Tarkista, että latausjohto on kytketty oikein.
  - Jos valo ei vielääkään syty, akkulaturi saattaa olla viallinen. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Jos LATAUSVALO on sammunut:
  - Tarkista, että latausjohto on kytketty oikein.
  - Jos akku on ladattu täyteen, akkulaturi siirtyy heikkovirtalataustilaan ja latausvalo sammuu.
  - Jos latausprosessi ei ala (oranssi valo), akku saattaa olla viallinen. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

- Jos vihreä LATAUSVALO vilkkuu edelleen, se ei pysty näyttämään latauksen tilaa:
  - Tarkista, onko akku kytketty oikein.
  - Tarkista, onko lähtöliitäntä puutteellinen tai auki.
  - Jos akkuliitäntä on kunnossa, akkulaturi saattaa olla viallinen.
- Jos VIRTAVALO (punainen) vilkkuu edelleen:
  - Tarkista, onko akkuliitäntä väärin päin.
  - Tarkista, onko lähtöliitäntä puutteellinen tai auki.
  - Tarkista, onko ympäröivä lämpötila liian matala (< 0 °C)
  - Jos VIRTAVALO vilkkuu edelleen, akkulaturi saattaa olla viallinen.
- Jos LATAUSVALO ei muutu oranssista vihreäksi:
  - Akku ei voi ladata asianmukaisesti. Se saattaa olla viallinen. Lopeta lataus ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Jos LATAUSVALO muuttuu oranssista vihreäksi välittömästi:
  - Akku on joko täyteen ladattu tai viallinen. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

### 6.3.7 Tekniset eritelmät

Kohde	Akkulaturi (kytkintila)
Malli	4C24050A
Antovirta (tasavirta)	5 A ± 5 %
Latausjännite (tasavirta)	28,8 V
Kelluva jännite (tasavirta)	27,6 V
Tulovirta (vaihtovirta)	enintään 2,5 A
Tulojännite (vaihtovirta)	100–240 V, 50–60 Hz

Tehotaso	vaihtovirta-tasavirta 80 %
Käyttölämpötila	0–40 °C
Kytkenämenetelmä	Kytkintila
Latausmenetelmä	Vakiovirta, kaksi vakiojännitteen tasoa
Akkusovellus	24 voltin geeli- tai AGM-akut (16–60 Ah)
Antovirran havaitseminen	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Oikosulkusuoja</li><li>2. Väärän napaisuuden esto</li><li>3. Ylikuunnussuoja</li><li>4. Latauspistokkeen suoja</li><li>5. Automaattinen katkaisu 12 tunnin jatkuvan lataamisen jälkeen</li></ol>
Käyttökosteus	20 % – 85 %
Mitat P x L x K	190 mm x 100 mm x 55 mm
Paino	965 g
Väri	Musta

## 7 Kuljetus

### 7.1 Kuljettaminen - yleistä tietoa



#### **VAROITUS!**

**Vaikeiden tai kuolemaan johtavien loukkaantumisien riski liikenneonnettomuustapauksissa, jos tätä ajoneuvoa käytetään ajoneuvon istuimena! Ajoneuvo ei täytä ISO 7176-19:2001 standardin vaatimuksia.**

- Tätä ajoneuvoa ei missään olosuhteissa saa käyttää ajoneuvossa istuimena tai kuljettamaan käyttäjää ajoneuvossa.

### 7.2 Mopon purkaminen kuljetusta varten

Menettele mopon purkamisessa kuljetusta varten seuraavasti

1. Poista istuin. Katso 4.4 Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten, sivu 16.
2. Irrota akkukotelo. Katso 7.2.1 Akkukotelon poistaminen/asentaminen, sivu 30.
3. Poista ohjausyksikkö. Katso 7.2.2 Ohjausyksikön poistaminen, sivu 31.
4. Käännä varsi alas alimpaan lukittuun asentoon. Katso 4.6 Varren kulman säätö, sivu 17.

#### 7.2.1 Akkukotelon poistaminen/asentaminen



#### **HUOMIO!**

**Raskaiden osien nostamisesta johtuva venähdysriski**

- Käytä asianmukaisia nostotekniikoita.



#### **HUOMIO!**

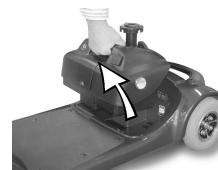
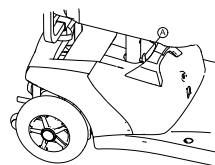
**Mopon irrallisista osista aiheutuva riski**


Akkukotelon poistaminen vapauttaa LITE-LOCK™ -mekanismin, jolloin eturunko voidaan irrottaa takarungosta.

- Älä nosta tai siirrä mopoa ilman akkukotelo, ellei halua purkaa sitä. Katso 7.2 Mopon purkaminen kuljetusta varten, sivu 30.

#### Akkukotelon irrottaminen

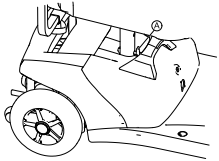
1. Poista istuin. Katso 4.4 Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten, sivu 16.
- 2.




Tartu akkukotelon kahvaan ja vedä akkukotelon salvasta  peukalollasi ja poista akkukotelo.

#### Akkukotelon asentaminen

1. Poista istuin. Katso 4.4 Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten, sivu 16.
2. Pidä kiinni akkukotelon kahvasta ja laske akkukotelo varovasti mopon akkutelineelle.
3. Kytke liitin mopon pohjan liittimeen painamalla akkukotelo alas päin.



4. Varmista, että akkukotelon salpa  osuu istuintolpan asennusreikään.
5. Asenna istuin takaisin. Katso 4.4 Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten, sivu 16.

### 7.2.2 Ohjausyksikön poistaminen

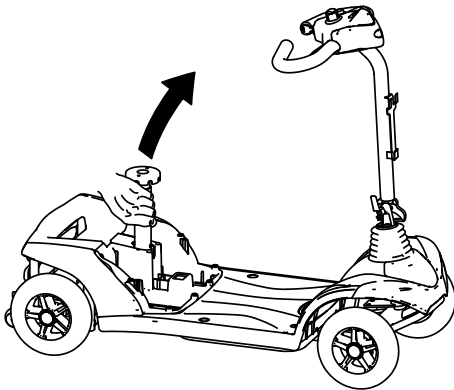


#### **HUOMIO!**

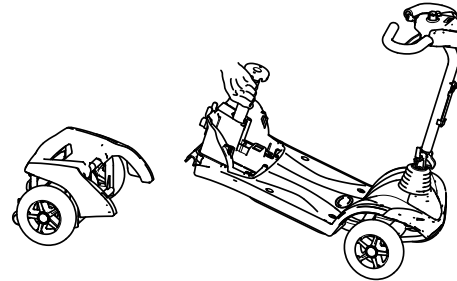
**Raskaiden osien nostamisesta johtuva venähdysriski**

– Käytä asianmukaisia nostotekniikoita.

1.



Nosta runko vetämällä istuintolppaa ylös.



Ohjausyksikkö lähtee irti rungosta.

### 7.3 Mopon kokoaminen

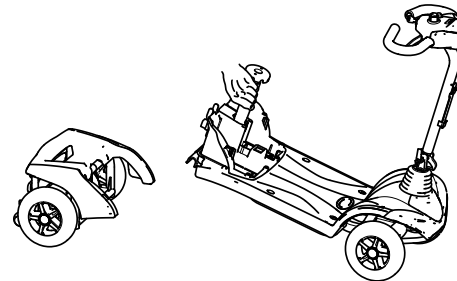


#### **HUOMIO!**

**Raskaiden osien nostamisesta johtuva venähdysriski**

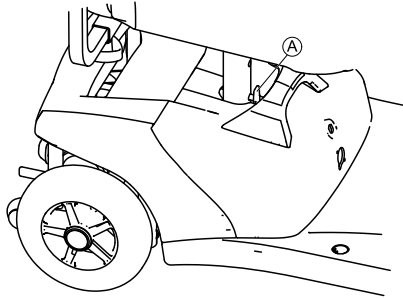
– Käytä asianmukaisia nostotekniikoita.

1. Taita varsi auki. Katso 4.6 Varren kulman säätö, sivu 17.
- 2.



Nosta alusta ylös vetämällä istuintolppaa ylös ja ripusta alusta ohjausyksikköön.

3. Asenna akkukotelo uudelleen. Katso 7.2.1 Akkukotelon poistaminen/asentaminen, sivu 30.
- 4.



Varmista, että akkukotelon salpa **A** on lukittu.

5. Asenna istuin uudelleen. Katso 4.4 Istuimen irrottaminen kääntämistä tai poistamista varten, sivu 16.



## 8 Huolto

### 8.1 Kunnossapito johdanto

Käsitteellä „kunnossapito“ tarkoitetaan toimenpiteitä, joilla ajoneuvo säilytetään hyvässä kunnossa ja sen ajokyky taataan. Kunnossapitoon kuuluu useita eri alueita, kuten päivittäinen puhdistus, tarkastukset, korjaukset ja yleinen huolto.



#### HUOMAUTUS

– Anna valtuutetun Invacare-jälleenmyyjän tarkastaa ajoneuvonne kerran vuodessa ajoturvallisuuden ja ajokelpoisuuden varmistamiseksi.

### 8.3 Tarkastuslista

Seuraaviin taulukoihin on listattu tarkastukset, jotka käyttäjän tulisi suorittaa vastaavin aikavälein. Ellei ajoneuvo mahdollisesti läpäise jotain näistä tarkastuksista, lue vastaava käyttöohjeen kappale tai ota yhteys valtuutettuun Invacare myyntipisteeseen. Laajan tarkastusluettelon ja kunnossapito-ohjeet löydät tämän ajoneuvon huolto-ohjeista. Huolto-ohjeet voit tilata Invacare. Se sisältää kuitenkin ohjeita erikoiskoulutuksen saaneille huoltoteknikoille ja kuvaa työvaiheita, joita ei ole tarkoitettu loppukuluttajalle.

Tarkastustyöt (jotka käyttäjä suorittaa)	Ennen jokaista ajoa	Viikoittain	Kuu-kausittain
<b>Äänimerkki:</b>			
Tarkista toiminto. Mikäli virhetoimintoja esiintyy, käänny ammattiliikkeen puoleen.	✓		
<b>Renkaat:</b>			
Tarkista, ettei renkaissa ole vieraita esineitä (lasinsiruja, nauvoja) eikä vaurioita. Vaihda renkaat tarvittaessa.		✓	
<b>Akut / sähköjärjestelmä:</b>			

### 8.2 Ajoneuvon puhdistus

Ajoneuvoa puhdistettaessa on kiinnitettävä huomiota seuraaviin seikkoihin:

- Käytä puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa ja hellävaraista puhdistusainetta.
- Älä käytä puhdistukseen hankausaineita.
- Sähköiset rakenneosat eivät kestä suoraa vedenkosketusta.
- Älä käytä painepesuria.

#### Desinfiointi

Suihku- tai pyyhintädesinfiointi on sallittua hyväksytyillä desinfiointiaineilla. Luettelon tällä hetkellä hyväksytyistä desinfiointiaineista löydät Robert Koch Instituutista osoitteesta <http://www.rki.de>.

<b>Tarkastustyöt (jotka käyttäjä suorittaa)</b>	<b>Ennen jokaista ajoa</b>	<b>Viikoittain</b>	<b>Kuu-kausittain</b>
Tarkista akkujen lataustila. Lataa akut tarvittaessa (katso 6.2.3 Akkujen lataaminen, sivu 24).	✓		
Tarkista kaikkien pistoliitäntöjen tila ja että ne ovat kunnolla kiinni. Kiinnitä pistoliitännät tarvittaessa.			✓
<b>Seisontajarru (mikäli käytettävissä):</b>			
Tarkista seisontajarrun toiminta. Mikäli se ei ole kunnossa, käänny ammattiliikkeen puoleen.	✓		

---

## 9 Käytön jälkeen

---

### 9.1 Hävittäminen

- Laitepakkaus toimitetaan materiaalin kierrätykseen.
- Metalliosat toimitetaan metallijätteiden kierrätykseen.
- Muoviosat toimitetaan muovien kierrätykseen.
- Sähkörakenteet ja piirilevyt hävitetään elektroniikkajätteenä.
- Jälleenmyyjä tai Invacare® ottaa käytetyt ja vialliset akut takaisin.
- Hävittämisen on tapahduttava kulloisenkin maan lakimääräisiä määräyksiä noudattaen.
- Kysy kaupungin tai kunnan virastosta paikallisista jätteiden hävittämislaitoksista.

## 10 Häiriöiden korjaaminen

### 10.1 Vianmääritys ja vikojen korjaaminen

Sähköjärjestelmän vianmääritystiedot auttavat tekniikka mopon vikojen määrittämisessä ja niiden korjaamisessa. Jos vika havaitaan, tilanäyttö vilkkuu useita kertoja, sammuu ja vilkkuu sitten uudelleen. Vian tyyppi osoitetaan vilkkuvien valojen määränä kussakin ryhmässä, ja sitä sanotaan "vilkkuvaksi koodiksi".

Sähköjärjestelmä reagoi eri tavoin vian vakavuuden ja sen käyttöturvallisuusvaikutuksen mukaan. Se voi esimerkiksi

- näyttää vilkkuvan valon varoituksena ja antaa sekä ajon että tavallisen käytön jatkua
- näyttää vilkkuvan valon, pysäyttää mopon ja estää ajon, kunnes sähköjärjestelmä on kytketty pois päältä ja jälleen päälle.
- näyttää vilkkuvan valon, pysäyttää mopon ja estää ajon, kunnes vika on korjattu.

#### 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit

Vilkkuva valo	Vika	Seuraukset mopolle	Huomautukset
1	Akku on ladattava	Ajo jatkuu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akut ovat tyhjenneet. Lataa akku mahdollisimman pian.</li> </ul>
2	Akun jännite on liian matala	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akut ovat tyhjäät. Vaihda akut.</li> <li>• Jos kytket moposta virran pois muutamaksi minuutiksi, akku pystyy usein palautumaan sellaiseen tilaan, että lyhyt matka on edelleen mahdollinen. Sen saa kuitenkin tehdä vain hätätapauksissa, koska akut tyhjentyvät sen vuoksi liikaa.</li> </ul>

Yksittäisten vilkkuvien valojen sekä vian mahdollisten syiden ja korjausten yksityiskohtainen kuvaus on osassa 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit, sivu 36.

#### 10.1.1 Virheiden määrittäminen

Jos mopo osoittaa vikaa, paikallista vika noudattamalla seuraavaa ohjetta.



#### HUOMAUTUS

- Varmista ennen vianmäärityksen tekemistä, että moposta on kytketty virta pois virta-avaimella.

#### Jos tilanäyttö on **POISSA PÄÄLTÄ**:

- Tarkista, onko virta KYTKETTY PÄÄLLE.
- Tarkista, onko kaikki johdot kytketty oikein.

#### Jos tilapalkin osoitin **VILKKUU**:

- Laske vilkkumisten määrä ja jatka seuraavaan osaan.

Vilkkuva valo	Vika	Seuraukset mopolle	Huomautukset
3	Akun jännite on liian korkea	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Akun jännite on liian korkea Jos akkulaturi on kytketty, irrota se moposta.</li> <li>Sähköjärjestelmä lataa akut alamäkeen ajettaessa ja jarrutettaessa. Tämä vika aiheutuu silloin, kun akun jännite nousee liikaa tämä prosessin aikana. Kytke moposta virta pois ja jälleen päälle.</li> </ul>
4	Teho aika ylitetty	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enimmäisjännite ylitettiin liian pitkäksi ajaksi, luultavasti siksi, että moottori oli ylikuormitettu tai mopo on pyrkinyt ylittämättömän esteen yli. Kytke moposta virta pois, odota muutama minuutti ja kytke virta uudelleen päälle.</li> <li>Sähköjärjestelmä on määrittänyt oikosulun moottorissa. Tarkasta, onko johdinpaketissa oikosulku, ja tarkasta moottori.</li> <li>Ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään.</li> </ul>
5	Jarruvika	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että poiskytkemisvipu on kytkentäasennossa.</li> <li>Jarrukelassa tai kaapeleissa on vika. Tarkasta magneettijarruista ja kaapeleista, ovatko virtapiirit avoinna tai onko niissä oikosulku. Ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään.</li> </ul>
6	Ei neutraalia asentoa, kun mopoon kytketään virta.	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajovipu ei ole neutraalissa asennossa, kun avainta käännetään. Pane ajovipu neutraaliin asentoon, kytke virta pois ja sitten taas uudelleen päälle.</li> <li>Ajovipu on ehkä vaihdettava. Ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään.</li> </ul>
7	Vika nopeuspotentiometrissä.	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajovivun sähköjärjestelmä voi olla viallinen tai väärin liitetty. Tarkasta kaapeleista, ovatko virtapiirit avoinna tai onko niissä oikosulku.</li> <li>Potentiometri ei ole oikein säädetty. Pane potentiometri keskiasentoon.</li> </ul>
8	Moottorin jännitevirhe	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moottori tai sen kaapelit ovat viallisia Tarkasta kaapeleista, ovatko virtapiirit avoinna tai onko niissä oikosulku.</li> </ul>

Vilkkuva valo	Vika	Seuraukset mopolle	Huomautukset
9	Muita sisäisiä vikoja	Lopettaa ajon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään.</li> </ul>
10	Työntö&vapaalla-ajo-tilan virhe	Lopettaa liikkumisen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mopo on ylittänyt suurimman sallitun nopeuden työntämisen tai vapaalla-ajon aikana. Kytke sähköjärjestelmä pois päältä ja uudelleen päälle.</li> </ul>

## 10.2 Katkaisimen asettaminen uudelleen

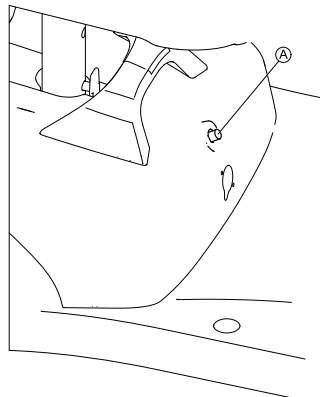


### **VAROITUS!**

- ÄLÄ KOSKAAN poista katkaisinta käytöstä tai ohita sitä.
- Vaihda katkaisin VAIN saman luokan katkaisimeen.



- Avain on poistettava virtalukosta ennen katkaisimen asettamista uudelleen.
- Katkaisin on ehkä asetettava uudelleen, jos mopo ei käynnisty ja uudelleenasetuspainike on ponnahtanut ulos noin 6 mm.



1. Aseta uudelleen painamalla katkaisimen painiketta. (A) joka on akkukotelon etupuolella.

## II Tekniset tiedot

### II.1 Tekniset tiedot

Jäljempänä ilmoitetut tekniset tiedot koskevat vakiokokoonpanoa tai vastaavat suurimpia saavutettavissa oleva arvoja. Nämä voivat muuttua, jos lisävarusteita lisätään. Arvojen tarkat muutokset on ilmoitettu kutakin lisävarustetta koskevassa osassa.

Sallitut käyttö- ja säilytysolosuhteet	
Lämpötila-alue käytössä ISO 7176-9 mukainen:	• -25° ... +50 °C
Lämpötila-alue varastossa ISO 7176-9 mukainen:	• -40° ... +65 °C

Sähköjärjestelmä	
Moottori	• 1 x 200 W
Akut	• 2 x 12 V/12 Ah (C20) vuotamaton/AGM • 2 x 12 V/18 Ah (C20) vuotamaton/AGM
Pääsulake	• 40 A

Laturi	12 Ah akua	18 Ah akua
Lähtövirta	• 2 A ±	• 5 A ± 5 %
Lähtöjännite	• 24 V nimellis (12 kennoa)	• 28.8 V nimellis (12 kennoa)
Tulojännite	• 200 - 250 V nimellis	• 100 - 240 V nimellis
Käyttölämpötila (ympäristö)	• -25° ... +50 °C	• 0° ... +40 °C
Varastolämpötila	• -40° ... +65 °C	

Renkaat	
Rengastyyppe	• 200 x 50 rikkoutumaton • 210 x 65 rikkoutumaton

<b>Ajo-ominaisuudet</b>	
Nopeus (Maakohtainen. Kysy jälleenmyyjältä, mikä nopeus on maassasi käytettävissä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 km/h</li> <li>• 8 km/h</li> </ul>
Min. pysähtymismatka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1000 mm (6 km/h)</li> <li>• 1500 mm (8 km/h)</li> </ul>
Maksimi nostokyky ***	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6° (10,5 %)</li> </ul>
Maksimi esteiden ylittämiskyky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 45 mm</li> </ul>
Kääntösäde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1940 mm (3-pyörä)</li> <li>• 2200 mm (4-pyörä)</li> </ul>
Ajomatka ISO 7176-4:2008 mukaan *	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 km (18 Ah akua)</li> <li>• 11 km (12 Ah akua)</li> </ul>

<b>Mitat ISO 7176-15 mukaan</b>	
Kokonaispituus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1010 mm</li> </ul>
Max. kokonaisleveys	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 610 mm</li> </ul>
Kokonaiskorkeus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 840 mm</li> </ul>
Istuinkorkeus**	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 490 mm</li> </ul>
Istuinleveys	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 465 mm</li> </ul>
Istuinsyvyys	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 400 mm</li> </ul>
Käsinojan korkeus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 225 mm</li> </ul>

<b>Paino</b>	<b>3-pyörä</b>	<b>4-pyörä</b>
Paino tyhjänä	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 41,7 kg (12 Ah akua)</li> <li>• 46,4 kg (18 Ah akua)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 44,2 kg (12 Ah akua)</li> <li>• 48,9 kg (18 Ah akua)</li> </ul>



<b>Komponenttien painot</b>	
Front section	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 13,1 kg (3-pyörä)</li> <li>• 15,6 kg (4-pyörä)</li> </ul>
Drive unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 9,6 kg</li> </ul>
Istuinyksikkö	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 9,6 kg</li> </ul>
Battery box 12 Ah	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 9,4 kg</li> </ul>
Battery box 18 Ah	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,1 kg</li> </ul>

<b>Kuorma</b>	
Max. kuorma	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 136 kg</li> </ul>

<b>Akselikuorma</b>	
Max. akselikuorma edessä	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 60 kg</li> </ul>
Max. akselikuorma takana	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 130 kg</li> </ul>

\* Huomautus: Ajoneuvon ajomatka riippuu voimakkaasti ulkoisista tekijöistä, kuten akkujen varaustilasta, ulkolämpötilasta, maaston muodoista, tienpinnasta, rengaspaineista, ajajan painosta, ajotavasta, akkuvirran käytöstä ajovalojen tai servomoottoreiden toimintaan jne.

Annetut arvot ovat standardin ISO 7176-4:2008 mukaan mitattuja, teoreettisesti saavutettavissa olevia enimmäisarvoja.

\*\* Mitattu ilman istuintyynyä

\*\*\* Staattinen stabiilisuus ISO 7176-1 = 9° (15,8 %) mukaan

Dynaaminen stabiilisuus ISO 7176-2 = 6° (10,5 %) mukaan









**Sverige & Suomi:**

Invacare AB  
Fagerstagatan 9  
S-163 91 Spånga  
Tel: (46) (0)8 761 70 90  
Fax: (46) (0)8 761 81 08  
sweden@invacare.com,  
finland@invacare.com  
www.invacare.se



**European representative:**

EMERGO EUROPE  
Molenstraat 15  
2513 BH, The Hague  
The Netherlands



**Manufacturer:**

CHIEN TI ENTERPRISE CO. LTD.  
No. 13, Lane 227, Fu Ying Road  
Hsin Chuang, Taipei, Taiwan  
R.O.C.

1576514-B 2014-03-25



**Making Life's Experiences Possible™**



**Yes, you can.®**